

RIF
- FONTANERÍA
- GAS
- CALEFACCIÓN
- ENERGÍA RENOVABLE
605 711 081 / 605 711 089

BATZOKI
Jatetxea • Restaurante
Zelaieta s/n ERMUA
Celebraciones, despedidas,
cumpleaños, bautizos,
comuniones, etc.
Menús del día y carta
Menús especiales por encargo

**hierros
arrate, s.a.**
POLIGONO INDUSTRIAL GOITONDO
Camdeia de Erreia s/n (Bizkaia)
Tel.: 943 17 45 12 - 943 17 45 14 - Fax: 943 17 45 01
Avenida: 127 - 48260 Ermua
48260 MALLABIA (Bizkaia)

AUTOCARES y MICROBUSES
Barrio
www.autocaresbarrio.com
E-mail: info@autocaresbarrio.com
Móvil: 608 77 11 84 Telf: 943 17 15 01
David: 658 87 57 75 San Pelayo, 12 - 8º D
Juli: 659 87 89 89 48260 ERMUA (Bizkaia)

Agirre Kirolak
REPARACIÓN Y VENTA BICICLETAS
SERVICIO POSTVENTA
BICICLETAS A LA CARTA
Avda. Vizcaya, 11 • 48260 ERMUA
Telf.: 943 175 202

**Carnicería
J. OTEGUI**
C/ Diputación s/n. Plaza del Mercado. Puesto 46/47
Teléfono: 943 170 796 • Móvil: 669 173 071
48260 ERMUA (Bizkaia)

**CALDERERÍA
ALDAPA**
CESAREO PRADA MEIRE
Y OTROS C.B.
Polígono Goitondo Beheko-Lau, pab B12
48260 MALLABIA (Bizkaia)
Tel./Fax: 943 17 99 35
648 84 85 81 - 629 01 78 95
caldereriaaldapa@telefonica.net

JUAN MAESO
PINTURA DECORATIVA
ZUBIAURRE Nº50 - 7º C • 48260 ERMUA
TLF. y FAX. 943173152 • Móvil 629 76 84 14

**CONSTRUCCIONES METÁLICAS
IERRA-MOPE, S.L.**
Avda. del Cantábrico, 4 - Pab. 9
Tfno. y Fax: 945 28 82 02
01013 VITORIA - GASTEIZ

LAU BIDE
Zubiaurre, 36 • 48260 ERMUA
Tel. 943 17 49 65

Laiker **Mahou**
DisHerLop, S.L.
DISTRIBUCIONES
HNOS. LÓPEZ

DISFRUTE DEL MEJOR CAFÉ EN
Cafetería DADA
San Pelayo, 10 - Ermua

**ELECTRICIDAD
CARLOS**
San Pelayo Nº 26 - 3º B Izq. 4826 ERMUA
(Bizkaia)
3º 659 67 54 66

**expert
CORDEVI**
ARRIETA
Electro - TV - Video - Hi-Fi
La Villa, 5
Tel. 943 173 105 • Fax 943 175 080
Móvil 609 429 090
ERMUA

**PULIMENTOS
ERO, S.L.**
Pol. Urtia, s/n
48600 ERMUA (Vizcaya)
Tel.: 943 17 17 06 • Fax: 943 17 44 63
comercial@pulimentos-ero.com

La Tahona
de Miguel Angel
Degustación,
café, bollería,
panes y
pastelería
C/ Ibañeta nº31 • 20600 EIBAR (Gipuzkoa)
Tel.: 943 127 130
http://groups.msn.com/latahonademiguelangel
latahonademiguelangel@hotmail.com

**BAR CENTRO
EXTREMEÑO**
CULTURAL
CENTRO
EXTREMEÑO
ERMUA

**CASA
del
pueblo de
EIBAR**
El Centro Extremeño se reserva
el derecho de modificar
este programa.

**CENTRO
CULTURAL
EXTREMEÑO
de ERMUA**
**XX. aste kulturala
semana cultural**

**Dedicada a
Carolina Coronado**
ERMUA
**2011ko irailaren 3tik 11ra
del 3 al 11 de septiembre de 2011**
**EXPOSICIÓN DE CUADROS y OBJETOS DE ARTE
toda la semana en los locales del centro
Mugartea y Elena Paredes**



larunbata / sábado

3

16:30 Zentroko egoitzan
kuatrola txapelketako 1. eta
2. kanporaketa.
1ª y 2ª eliminatoria **campeona-**
to de cuatrola en los locales
del centro.

igandea / domingo

4

16:30 Kuatrola txapelketako
finalaurrekoak eta finala.
Semifinal y final **campeonato**
de cuatrola.
18:30 Toka eta igel txapelketa
(gizon eta emakumeak).
Campeonato de toca y
rana (masculino y femenino).
Lekua: zentroko egoitza.
Lugar: locales del centro.

astelehena / lunes

5

Umeen eguna / Día del niño

16:00 Jolasak, lehiaketak, opariak
eta txokolatada.
Juegos, concursos, regalos y
una gran chocolatada.
Lekua: zentroko egoitza.
Lugar: locales del centro.

astearte / martes

6

16:30 Hitzaldia.
Conferencia.
“El cuidado de nuestros mayo-
res y cuidados al cuidador”
Lekua: zentroko egoitza.
Lugar: locales del centro.

XX. aste kulturala semana cultural

Centro Cultural Extremeño de Ermua

asteazkena / miércoles

7

19:00 Udaletxeko balkoian
Extremadurako
banderaren igoera.
Izada de la bandera
extremeña en el balcón del
ayuntamiento.

osteguna / jueves

8

19:30 Plater tipikoen
lehiaketa (ogi-mamiak, tortilla,
gazpatxoa eta postreak).
Platerak 19:30ak baino lehen
aurkeztu beharko dira.
Concurso de platos típicos
(Migas, tortilla, gazpacho y postres).
Hora límite de entrega de platos 19:30 h.
Lekua: zentroko egoitza.
Lugar: locales del centro.

ostirala / viernes

9

Carolina Coronadori eskainia
Dedicado a Carolina Coronado

19:30 Poesia emanaldia
José Andrés Alvaroren eskutik.
Recital poético
A cargo de José Andrés Alvaro.
Lekua: zentroko egoitza.
Lugar: locales del centro.

larunbata / sábado

10

13:00 Agintari, bazkide
eta gonbidatuentzako.
“ohorezko ardoa”.
“Vino de honor” para
autoridades, socios/as
e invitados/as.
18:00 San Pelaio parkean
dantzen erakustaldia.
Alarde de danzas en el
parque San Pelayo.
• Zumake (Castilla la Mancha)
• Rocío (Centro Andaluz)
• Txindurri (Ermua)
• Flor de Tomillo
(Centro Extremeño de Ermua)
23:30 “Los del raposo” runba
taldearen emanaldia.
Actuación del grupo
rumbero “Los del raposo”.
Lekua: zentroko egoitza.
Lugar: locales del centro.

domingo / igandea

11

11:00 Zentroko egoitzan
Meza Santua.
Misa Santa Extremeña
en los locales del centro.
14:30 Anai arteko bazkaria,
bazkide, agintari
eta gonbidatuentzat.
Comida de hermandad
para socios/as, autoridades
e invitados/as.
Lekua: zentroko egoitza.
Lugar: locales del centro.